

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE LA CIUDAD DE MÉXICO
Coordinación de Difusión Cultural y Extensión Universitaria
Área de Publicaciones

NORMAS PARA LA ENTREGA DE ORIGINALES DE LA EDITORIAL DE LA UACM

La editorial de la Universidad Autónoma de la Ciudad de México tiene el objetivo de editar, publicar y difundir —con una visión humanista, crítica, plural e incluyente— la investigación y la creación intelectual de la comunidad universitaria. El carácter universal de nuestra casa de estudios incluye también publicar obras de autores externos sin anteponer más criterios que la calidad y la aportación de conocimientos inéditos. Las 18 colecciones de nuestra editorial dan cabida a obras provenientes de disciplinas tan diversas como la historia de las ideas, los estudios de género, la difusión de la ciencia, las ciencias exactas, la literatura, la crítica literaria, el urbanismo, la comunicología, la historia, la filosofía, las ciencias de la salud, la ecología, etcétera. El lector puede consultar la página web de Publicaciones UACM en el sitio *publicaciones.uacm.edu.mx* para tener una visión amplia de nuestra oferta editorial.

De acuerdo con el *Manual de criterios editoriales* del Área de Publicaciones y con la finalidad de facilitar la lectura de los originales propuestos al Consejo Editorial de la UACM, así como la posterior corrección de estilo (en el caso de que el original haya sido aprobado), se especifican las siguientes características de entrega de originales:

- El autor o figura autoral (compilador, editor, coordinador, antologador, etcétera) deberá cumplir estas normas de entrega de originales; de lo contrario, la

obra no podrá enviarse a dictamen, ni ingresará a producción editorial si se trata de una coedición.

- El autor o figura autoral enviará su original en archivo Word y la documentación solicitada en las “Rutas y procedimientos de dictaminación de originales y de edición” al correo electrónico del Consejo Editorial de la UACM o de las comisiones editoriales de los colegios.
- Las partes que conforman el original deben ajustarse al orden siguiente (aunque no es necesario que incluya todos los apartados que se enumeran):

1. Portada (autor y título)
2. Dedicatoria
3. Epígrafe
4. Agradecimientos
5. Presentación
6. Prólogo
7. Introducción
8. Capítulo I
9. Capítulo II
10. Capítulo XII
11. Apéndice o anexos
12. Glosario
13. Bibliografía
14. Siglas
15. Índice

- Las páginas del original deben ser tamaño carta, tener foliación consecutiva en números arábigos, ubicados en el margen superior derecho. Los márgenes deberán ser de tres centímetros por los cuatro lados.
- La organización de apartados, capítulos, subcapítulos e incisos debe ser clara. Para ello se ocupará la asignación de números: *a)* capítulos, en romanos,

seguidos de punto; y *b*) subcapítulos, en arábigos, luego del romano y separado de él por punto y seguido:

I. El libro antes de la imprenta
 I.1 De la tablilla al papel
 I.2 Del símbolo al signo fonético
 [...]

 IV. Edición en soporte electrónico
 IV.1 La era del libro inmaterial
 IV.2 Virajes en el paradigma de la lectura

- Este sistema de organización permitirá identificar la articulación de cada apartado; a partir de ello se establecerá una jerarquía tipográfica y se eliminarán los números.
- Se dejarán dos líneas en blanco antes de los títulos y subtítulos que precedan inmediatamente a una parte del texto.
- Excepto en citas textuales e incisos enumerativos que deban ir en párrafo aparte y con sangría, no debe haber líneas en blanco entre párrafos.
- Se empleará el tipo Arial de 12 puntos, interlineado de 1.5, y el cuerpo de texto (*corpus*) irá en párrafo justificado.
- Excepto los nombres de capítulos, que irán en letras mayúsculas y centrados, los títulos y subtítulos se pondrán en mayúsculas y minúsculas negritas, y alineados a la izquierda.
- Las citas textuales menores de cinco líneas deberán ir en el cuerpo del texto, entre comillas. Si la extensión es mayor, deberán escribirse en párrafo aparte, con sangría en todo el párrafo, sin comillas, en el mismo tamaño de letra (Arial de 12 puntos) y en espacio sencillo. Cuando la cita incluya agregados y omisiones del autor, éstos deberán encerrarse entre corchetes. Ninguna cita entrecorillada o a bando irá en cursivas, ni siquiera si está en

una lengua diferente del español. Si el autor decide citar en otra lengua, debe agregar en nota a pie de página la traducción al español de la cita. Si se cita un fragmento de poema menor de cuatro versos, irá en el corpus, entrecomillado, y cada verso estará separado por una diagonal entre espacios, ejemplo: «No quiero ser quien soy. La avara suerte / me ha deparado el siglo diecisiete, / el polvo y la rutina de Castilla».

- Las llamadas a nota irán en voladito o superíndice y se colocarán luego de la puntuación, sin espacio entre éste y el número de llamada. Ejemplo:

Conceptuales,³³ conceptuales,⁴⁴ «conceptuales».⁵⁵ Conceptuales...⁶⁶

- Las notas a pie de página iniciarán numeración en cada capítulo (se utilizará la opción automática del procesador de textos), y se empleará el tipo Arial de 12 puntos e interlínea sencilla. Las notas pueden corresponder a referencias bibliográficas, digresiones, citas y traducción de citas, etcétera.
- El autor deberá emplear el **aparato crítico latino**: la forma de citar deberá ser a pie de página; sólo se mencionará al autor, el título del libro y el número de página, separados por comas. Ejemplo:

²³ Ylia Prigogine, *El fin de las certidumbres*, pp. 231-233.

²⁴ Basarab Nicolescu, «Towards Transdisciplinary Education», en *The Journal for Transdisciplinary Research in Southern Africa*, pp. 34-35.

²⁵ Y. Prigogine, *op. cit.*, p. 46.

²⁶ *Ibid.*, p. 17.

²⁷ Theo Angelopoulos, *La mirada de Ulises*, escena 4. En el capítulo siguiente abordaré la intertextualidad que se establece entre esta película y la *Odisea* de Homero.

²⁸ Cf. L. Valladares y M. Prates, «La investigación urbana en América Latina: tendencias actuales y recomendaciones», en: www.unesco.org/most/vallspa.htm

²⁹ Jacques Peletier, «Art poétique», en *Traité de poétique et de rhétorique de la Renaissance*, p. 234. Traducción de la cita: «La invención es un diseño [*dessein* derivado de *desseigner*, forma antigua de *dessiner*; y con el sentido de “proyecto”, “concepción”] proveniente de la imaginación del entendimiento, para alcanzar nuestro fin. Ella está esparcida por todo el poema, como la sangre por el cuerpo del animal; de suerte que se puede llamar la vida o el alma del poema».

- Al final de la obra se incluirá un apartado bibliográfico, hemerográfico o, de preferencia, bibliohermerográfico, y sólo constarán los textos citados o mencionados a lo largo de la obra.
- Si se han citado obras musicales o cinematográficas, se agregará también un apartado filmográfico o discográfico.
- En las obras multiautorales cada artículo o ensayo incluirá su bibliografía respectiva.
- El autor deberá verificar que cada ficha tenga todos los datos del pie de imprenta, y que los nombres y títulos sean correctos. Cabe señalar que los verbos, sustantivos y adjetivos de los títulos en inglés y alemán deben ir con mayúscula inicial, ejemplo:

HEIDEGGER, Martin, «Die Zeit des Weltbildes», en *Holzwege*. Frankfurt am Main: Klostermann, 1957.

HEISENBERG, Werner y Niels Bohr, *Das Naturbild der Heutigen Physik*. Hamburg: Rowohlt, 1955.

- Las fichas bibliográficas tendrán el siguiente formato general, aunque el autor puede agregar datos que considere pertinentes:

LIBROS

- APELLIDO, Nombre del autor, *Título de la obra. Subtítulo*. Ciudad: Editorial (Colección), año.
- CURTIUS, E.R., *La Littérature Européene et le Moyen Age latin* [1948]. París: Presses Universitaires de France, 1956.
- HAWKING, Stephen W., *et al.*, *El futuro del espacio tiempo*, introducción de Richard Price, traducción de Javier García Sanz. Barcelona: Crítica (Drakontos), 2007.
- JIMÉNEZ DE BÁEZ, Yvette, *Juan Rulfo: del páramo a la esperanza. Una lectura crítica de su obra*. México: Fondo de Cultura Económica / El Colegio de México, 1990.

LIBROS TRADUCIDOS

- APELLIDO, Nombre del autor, *Título de la obra*, traducción de Nombre del traductor. Ciudad: Editorial (Colección), año.
- LAUSBERG, Heinrich, *Manual de retórica literaria. Fundamentos de una ciencia de la literatura*, 3 vols., traducción de José Pérez Riesco. Madrid: Gredos (Manuales, 15), 1990.
- POUND, Ezra, *Cantares completos*, traducción, introducción, anecdotario, cronología y versión directa de José Vázquez Amaral. México: Joaquín Mortiz, 1975.
- *Cantares completos*, edición bilingüe de Javier Coy, traducción de José Vázquez Amaral, 3 vols. Madrid: Cátedra (Letras Universales, 200, 238, 295), 2002.
- SOKAL, Alan y Jean Bricmont, *Imposturas intelectuales*, traducción de Joan Carles Guix Vilaplana. Barcelona: Paidós (Transiciones, 10), 1999.

TESIS

- APELLIDO, Nombre del autor, *Título de la obra. Subtítulo* [tesis]. Ciudad: Institución, Facultad, año. [En este modelo no es necesario aclarar el grado académico ni el nombre de la carrera].
- SOMOLINOS PALENCIA, Juan, *Francisco Flores, primer historiador de la medicina mexicana. Su vida, sus escritos y la trascendencia de su obra* [tesis]. México: Universidad Nacional Autónoma de México, Facultad de Medicina, 1962.

ARTÍCULO EN OBRA COLECTIVA

- APELLIDO, Nombre del autor, «Título del texto», en Nombre del compilador, antólogo, editor o coordinador, *Título de la obra*. Ciudad: Editorial (Colección), año, páginas.
- TAVANI, Giuseppe, «Los textos del siglo XX», en Amos Segala (editor), *Littérature Latino-Américaine et des Caraïbes du XX Siècle. Theorie et pratique de l'édition critique*. Roma: Bulzoni, 1988, pp. 53-63.
- ZAREFSKY, D., «Argumentation in the Tradition of Speech Communication Studies», en F.H. van Eemeren, R. Grootendorst, J.A. Blair y Charles Willard (eds.), *Perspectives and Approaches. Proceedings of the Third International Conference on Argumentation*, vol. I. Amsterdam: Sic Sat, 1995.

ARTÍCULO EN PUBLICACIONES PERIÓDICAS
(diarios, revistas, anuarios, boletines)

- APELLIDO, Nombre del autor, «Título del texto», en *Título de la Fuente*, número, volumen, año. Ciudad: Instancia Editora [institución, editorial, organismo, etcétera], fecha, páginas.
- HAY, Louis, «La escritura viva», en *Filología*, núms. 1-2, año XXVII. Buenos Aires: Universidad de Buenos Aires/Instituto de Filología y Literaturas Hispánicas Dr. Amado Alonso, 1994, pp. 5-22.
- RULFO, Juan, «Comala», en *Dintel. Revista de Arte y Literatura*, núm. 6. México, septiembre, 1954, pp. 9-14 y 19-20.
- «Pedro Páramo, treinta años después», en *Cuadernos Hispanoamericanos*, núms. 421-423. Madrid, julio-septiembre, 1965, pp. 5-7.

ARTÍCULO DE UNA REVISTA EN LÍNEA

- APELLIDO, Nombre del autor, «Título del texto», en *Título de la Revista*, número. Ciudad: Instancia Editora [institución, editorial, organismo, etcétera], fecha, año. Artículo disponible en: *dirección del URL [uniform resource locator] en cursivas* [Consulta: fecha].
- RAMÍREZ, Israel, «El lector escindido y la falta de temor. Crítica y poesía reciente en México», en *Espéculo. Revista de Estudios Literarios*, núm. 29. Madrid: Universidad Complutense de Madrid, marzo-junio, 2005. Artículo disponible en:

<http://pendientedemigracion.ucm.es/info/especulo/numero29/critmexi.htm>
[Consulta: 14 de mayo, 2010].

ARTÍCULO EN UNA PÁGINA WEB

- APELLIDO, Nombre del autor, «Título del texto», en *Título de la Página Web*. Ciudad, fecha. Artículo disponible en: *dirección del URL en cursivas* [Consulta: fecha].
- RODRÍGUEZ, Alejandra N., «La verdad histórica se cae a pedazos», en *Somos el Medio*. México, 10 de febrero, 2015. Artículo disponible en: www.somoselmedio.org/article/la-verdad-hist%C3%B3rica-se-cae-pedazos [Consulta: 20 de febrero, 2015].

OBRAS CINEMATOGRÁFICAS

- APELLIDO, Nombre (director), *Título de la obra*. Actuación de Actrices y Actores principales. País: Productora o Distribuidora, año. [Formato/soporte, año del tiraje].
- TARKOVSKY, Andrei (director), *Andrei Rublev*. Actuación de Anatoly Solonitsyn, Nikolai Grinko, Ivan Lapikov, Nikolai Sergeyev, Nikolai Burlyayev e Irma Raush. URSS: Mosfilm, 1966. [DVD, 2007]
- TORNATORE, Giuseppe (director), *Al mejor postor [La migliore offerta]*. Actuación de Geoffrey Rush, Jim Sturgess, Sylvia Hoeks y Donald Sutherland. Italia: Paco Cinematografica/Warner Bros., 2013. [DVD, 2014].

OBRAS MUSICALES

- APELLIDO DEL COMPOSITOR, Nombre, *Título de la obra*. Intérprete, Nombre del Director. Ciudad, Sello, año [formato y/o soporte]. Núm. de discos.
- MAHLER, Gustav, *Sinfonía nº 1 en re mayor «Titán»*. Orquesta Sinfónica de Viena, dirigida por Willem van Otterloo. Ginebra, Edito Service, 1963/ Barcelona, Planeta DeAgostini, 1995 [CD].
- SCHUBERT, Franz, «Gretchen am Spinnrade», en *Lieder*. Gundula Janowitz, soprano / Irwin Gage, piano. Berlín, Deutsche Grammophon, 1977 [CD]. 2 disc.

- La bibliografía debe estar en orden alfabético. Si se citan varias obras de un mismo autor, deben ordenarse de manera cronológica.
- Si la obra contiene tablas, gráficas, figuras, ilustraciones, fotos, mapas u otros elementos de orden gráfico, deben ser fácilmente interpretables, tanto en la calidad de su presentación como en la claridad de su organización, en especial cuando se trata de tablas y gráficas, cuyo contenido debe de estar dispuesto con un orden sistemático y diferenciado. Si la obra es dictaminada positivamente, el autor deberá entregar estos elementos gráficos en archivos aparte para su edición y debidamente clasificados:

Imagen 1,
Cuadro 1
Tabla 1
Ilustración 1
Foto 1
Gráfica 1
Mapa 1
Etcétera

- Si hay imágenes digitalizadas, éstas deben estar al tamaño en que serán impresas, a 300 dpi, en formato JPG, y la gama CMYK si son en color.
- En caso de que los elementos gráficos vayan acompañados de pies de imagen, éstos se ordenarán en un archivo Word y se indicará, en cada caso, a qué ilustración corresponden.
- En las listas numeradas no se utilizará la numeración automática, sino que ésta debe hacerse manualmente.
- La primera referencia de una sigla o de un acrónimo deberá escribirse entre paréntesis e ir antecedido del nombre completo. Sigla: Sistema Nacional de Investigadores (SNI). Acrónimo: Consejo Nacional de Ciencia y

Tecnología (Conacyt). Si la obra contiene muchas abreviaciones, el autor deberá incluir una lista de siglas y acrónimos al final de la obra.

- En el índice general se deben registrar todos los títulos y subtítulos del libro.
- No debe de utilizarse la división —manual o automática— de palabras a final de línea.
- El espaciado entre palabras y luego de los signos de puntuación y auxiliares constará sólo de un espacio.